




## CARÁTULA DE VERSIÓN PÚBLICA

<b>I.- El nombre de la dependencia o entidad académica:</b>	Facultad de Idiomas
<b>II.- La identificación del documento:</b>	1 Acta de Consejo Técnico, 20 de septiembre del 2022, consistente en 6 fojas.
<b>III.- Datos personales, partes o secciones protegidas y números de páginas en donde se encuentra la información testada.</b>	Nombre de estudiante, matrícula, pág. 1.
<b>IV.- Fundamento legal y motivación</b>	Artículos 55, 58, 60 fracción III de la Ley 875 de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave; numeral Quinto, Séptimo, fracción III, Quincuagésimo Séptimo, fracción I y Sexagésimo Tercero Lineamientos de Clasificación y Desclasificación de la Información; así como para la elaboración de Versiones Públicas y artículos 6, fracción VIII, 45 y 83 fracción III del Reglamento de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales de la Universidad Veracruzana.
<b>V.- Firma autógrafa del titular:</b>	Mtra. Carmen Báez Velázquez 



## CARÁTULA DE VERSIÓN PÚBLICA

<b>VI.- Fecha y número del acta de la sesión de Comité donde se aprobó la versión pública</b>	27 de octubre del 2022  Acta de sesión extraordinaria No. 50/2022
<b>VII. Hipervínculo al Acta</b>	<a href="https://www.uv.mx/transparencia/clasificada/act-cla/">https://www.uv.mx/transparencia/clasificada/act-cla/</a>



Universidad Veracruzana

## UNIVERSIDAD VERACRUZANA Facultad de Idiomas

En la ciudad de Xalapa-Equez., Ver., siendo las 10:10 horas del Martes 20 de septiembre de 2022, reunidos en la Dirección de la Facultad de Idiomas, los CC. integrantes del H. Consejo Técnico: Mtra. Carmen Báez Velázquez, Directora de la Facultad de Idiomas; Dr. José Fernando Alarcón González, Jefe de Carrera de la Licenciatura en Lengua Inglesa; Lic. Raúl Hernández Córdoba, Jefe de Carrera de la Licenciatura en Lengua Francesa; Mtro. Carlos Núñez Mercado, Jefe de Carrera de la Licenciatura en Enseñanza del Inglés; Lic. Diana Trejo y Cruz, Jefa del Departamento de Lenguas Extranjeras; Dr. Óscar Manuel Narváez Trejo, Coordinador de la Maestría en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera; Dra. Irene Marquina Sánchez, Representante de la Licenciatura en Lengua Francesa; Dra. Patricia Núñez Mercado, Representante de la Licenciatura en Enseñanza del Inglés; Mtra. María Eugenia Beatriz Castilla Villalobos, Representante del Departamento en Lenguas Extranjeras; Dr. Copérnico Fernando Pereyra Centella, Consejero Maestro; Esther Isabel López Uscanga, Consejera Alumna; Lic. Dora Luz Aguilar García, Secretaria de Facultad; dan inicio a la sesión bajo el siguiente orden:-----

### 1.- Solicitud de Aval de Reporte General de Tutorías-----

1.1 Solicitud de Aval de Reporte General de Tutorías. El Mtro. Miguel Ángel Allen Herbert Vargas, Coordinador de Tutorías de la Licenciatura en Enseñanza del Inglés, solicita al H. Consejo Técnico el Aval del Reporte General de Tutorías del programa Licenciatura en Enseñanza del Inglés, correspondiente al periodo febrero-julio 2022. Anexa reporte impreso. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud por unanimidad y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

### 2.- Solicitud de Exención de Examen Profesional-----

2.1 Solicitud de Exención de Examen Profesional. La C. **N1-EL TITULADO 1** con matrícula **N2-ETI**, de la Licenciatura en Idioma Inglés, solicita al H. Consejo Técnico la exención del Examen Profesional de la Licenciatura por haber cubierto el 100% de los créditos de la Maestría en Educación, que imparte el Centro de Estudios Especializados Ausubel, campus Emiliano Zapata. Anexa copia de la constancia de estudios correspondiente. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud por unanimidad y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

### 3.- Solicitud de aval de dictamen de comité-----

3.- Solicitud de aval de dictamen de comisión. Los CC. Dra. Cristina Victoria Kleinert, Dra. Patricia Núñez Mercado, Mtra. Paula Busseniers Elsen, Mtra. Rebeca Martínez Rodríguez y Mtro. Vladimir Torres Frías, miembros del comité designado por el H. Consejo Técnico de la Facultad de Idiomas como jurado para seleccionar el trabajo recepcional del programa educativo Lengua Inglesa que participará en la segunda fase de la convocatoria al Premio "Arte, Ciencia, Luz" al mejor trabajo recepcional 2022, solicitan al H. Consejo Técnico el aval del dictamen correspondiente. Informan que, habiendo previamente leído ambos trabajos, y tomando en cuenta los criterios de evaluación establecidos en la convocatoria, después de analizar los argumentos presentados sobre cada uno de



Universidad Veracruzana

## UNIVERSIDAD VERACRUZANA Facultad de Idiomas

ellos, los miembros del jurado concluyeron por unanimidad que el trabajo que pasará a la segunda fase de selección es: The Myth of La Malinche Explained through the Perspectives of Mexican and Chicana Feminist Literature. Adjunta minuta con los argumentos de selección correspondientes. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud por unanimidad.-----

#### 4.- Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023-----

4.1 Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. La Mtra. Celia Cristina Contreras Asturias, Académica de Carrera de Tiempo Completo de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a 8 (ocho) horas de la experiencia educativa: Francés Elemental II, sección 2, en la Licenciatura en Lengua Francesa de la Facultad de Idiomas. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar con la Dirección de la Escuela para Estudiantes Extranjeros. Asimismo, informa que su carga obligatoria corresponderá a la impartición de las EE Sociolingüística (4 horas) y Francés Precoz (4 horas). Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.2 Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. La Mtra. Marina Betancourt Cruz, Académica de Carrera de Tiempo Completo, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica parcial durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a 12 (doce) horas totales de las experiencias educativas: Cursos de Autoacceso, 6 (seis) horas, sección única y Taller de Traducción, 6 (seis) horas, sección 601, en la Licenciatura en Lengua Inglesa. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar fungiendo como Elaboradora de dos baterías de nivel EXAVER 3 por equipo, calificación de exámenes y entrenamiento para examinadores orales, por parte de la Dirección de Centros de Idiomas y Autoacceso de la Universidad Veracruzana. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.3 Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. La Mtra. Paula M. Busseniers Elsen, Académica de Carrera de Tiempo Completo de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a 8 (ocho) horas de la experiencia educativa: Inglés Elemental, sección 204 en la Licenciatura en Lengua Inglesa. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar a cargo de la Coordinación del Departamento de Exámenes Estandarizados, de la Facultad de Idiomas, UV. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.4 Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. El Dr. Enrique Vez López, Académico de Carrera de Tiempo Completo de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha



Universidad Veracruzana

## UNIVERSIDAD VERACRUZANA Facultad de Idiomas

descarga corresponde a 8 (ocho) horas de la experiencia educativa: Inglés Intermedio Alto, sección 502, en la Licenciatura en Lengua Inglesa. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar a cargo de la Coordinación del programa Doctorado en Estudios del Lenguaje y Lingüística Aplicada, de la Facultad de Idiomas, UV. Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.5 Solicitud de Aval de Descarga Académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. La Dra. Cristina V. Kleinert, Académica de Carrera de Tiempo Completo, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a 8 (ocho) horas en total de las siguientes experiencias educativas: Iniciación a la Traducción, sección 405, 4 (cuatro) horas e Iniciación a la Lectura y Redacción en Inglés, sección 203, 4 (horas) horas, en la Licenciatura en Lengua Inglesa de la Facultad de Idiomas. Informa que dicha petición está basada en el Artículo 16 bis del Estatuto del Personal Académico, toda vez que la Dra. Kleinert cuenta con la documentación necesaria para acreditar su pertenencia al SNI y desea continuar impartiendo su carga de 10 (horas) horas distribuidas de la manera siguiente: la EE Traducción de Textos Humanístico-Literarios (8 h/s/m), sección 701, en la Licenciatura en Lengua Inglesa de la Facultad de Idiomas y la EE Práctica Educativa II (2 h/s/m) de la Maestría en Educación para la Interculturalidad y la Sustentabilidad (MEIS) en el Instituto de Investigaciones en Educación (IIE). Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.6 Solicitud de Aval de Descarga Académica Total durante el periodo Febrero-Julio 2023. El Mtro. Ángel Augusto Landa Alemán, Académico de Carrera de Tiempo Completo de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica total con goce de sueldo durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a sus horas como Académico en el programa Lengua Francesa de la Facultad de Idiomas. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar con sus estudios en el Doctorado en Investigación Educativa (DIE), adscrito al Instituto de Investigaciones en Educación de la Universidad Veracruzana, el cual forma parte del Padrón del Programa Nacional de Posgrados de Calidad del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACyT). Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaria realizar los trámites correspondientes.-----

4.7 Solicitud de Aval de Descarga Académica Total durante el periodo Febrero-Julio 2023. La Mtra. Fabiola Cervantes Rincón, Académica de Carrera de Tiempo Completo de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico el Aval de descarga académica total con goce de sueldo durante el periodo Febrero-Julio 2023. Dicha descarga corresponde a sus horas como Académica en el programa Lengua Francesa de la Facultad de Idiomas. Informa que dicha petición atiende a su deseo de continuar con sus estudios en el Doctorado en Investigación Educativa (DIE), adscrito al Instituto de Investigaciones en Educación de la Universidad Veracruzana, el cual forma parte del Padrón del Programa Nacional de Posgrados de Calidad del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología



Universidad Veracruzana

## UNIVERSIDAD VERACRUZANA Facultad de Idiomas

(CONACyT). Los miembros del H. Consejo Técnico avalan la solicitud y recomiendan a la Secretaría realizar los trámites correspondientes.-----

### 5.- Designaciones de experiencias educativas-----

5.1 Designaciones de experiencias educativas. La Mtra. Carmen Báez Velázquez, Directora de la Facultad de Idiomas, solicita al H. Consejo Técnico la designación de las experiencias educativas que fueron publicadas en recientes avisos. Los miembros del H. Consejo Técnico dan cumplimiento a lo establecido en el AVISO de Experiencias Educativas Vacantes Temporales de fecha 13 de septiembre de 2022, publicado el 13 de septiembre de 2022, y en atención a lo dispuesto en la CIRCULAR No. SA/SAF/001/2016 de fecha 22 de enero de 2016, expedida por la Secretaría Académica y la Secretaría de Administración y Finanzas, y acuerdan, con fundamento en el artículo 75 y 305 de la Ley Orgánica y Estatuto General, respectivamente, lo siguiente:

### LICENCIATURA EN LENGUA INGLESA

#### PRIMERO.-

Una vez que se analizó que existe cumplimiento en los términos y condiciones, en los requisitos y documentos de participación del Aviso antes citado, así como en el perfil académico-profesional y tomando en consideración que cubre el perfil convocado, tiene experiencia docente en la sección solicitada y con fundamento en el Artículo 70 Y 73 del Estatuto del Personal Académico, este H. Consejo Técnico ha decidido designar a la Mtra. Diana Iveth Sánchez Hernández para que ocupe temporalmente la Experiencia Educativa Seminario de Redacción para el Trabajo Recepcional, con 4 hrs., sección 701, tipo de contratación IPP, horario de lunes y miércoles de 15:00 a 17:00 horas, durante lo que resta del periodo agosto 2022-enero 2023.-----

#### SEGUNDO.-

Una vez que se analizó que existe cumplimiento en los términos y condiciones, en los requisitos y documentos de participación del Aviso antes citado, así como en el perfil académico-profesional y tomando en consideración que cubre el perfil convocado, tiene experiencia docente en la sección solicitada y con fundamento en el Artículo 70 Y 73 del Estatuto del Personal Académico, este H. Consejo Técnico ha decidido designar al Lic. Carlos Amador Espinosa Torres para que ocupe temporalmente la Experiencia Educativa Traducción de Textos Humanístico-Literarios, con 8 hrs., sección 701, tipo de contratación IPP, horario de lunes, martes, jueves de 17:00 a 19:00 horas y viernes de 19:00 a 21:00 horas, durante el tiempo que dure la incapacidad médica del académico titular.-----

#### TERCERO.-

Este H. Consejo Técnico designa DESIERTA la Experiencia Educativa Inglés Intermedio Alto, con 8 hrs., sección 504, tipo de contratación IPP, horario de lunes a jueves de 10:00 a 12:00 horas, durante lo que resta del periodo agosto 2022-enero 2023.-----



Universidad Veracruzana

# UNIVERSIDAD VERACRUZANA

## Facultad de Idiomas

Mtra. Carmen Báez Velázquez

Dr. José Fernando Alarcón González

Lic. Raúl Hernández Córdoba

Mtro. Carlos Núñez Mercado

Lic. Diana Trejo y Cruz

Dr. Óscar Manuel Narváez Trejo

Dra. Irene Marquina Sánchez

Dra. Patricia Núñez Mercado

Mtra. María Eugenia Beatriz Castilla Villalobos

Dr. Copérnico Fernando Pereyra Centella

Esther Isabel López Uscanga

Lic. Dora Luz Aguilar García

## FUNDAMENTO LEGAL

1.- ELIMINADO el nombre completo, 1 párrafo de 1 renglón por ser un dato identificativo de conformidad Artículos, 72 de la Ley 875 LTAIPEV; 3 fracción X, 12, 13, 14 de la Ley 316 PDPPSOEV y Trigésimo Octavo fracciones I y II, de los LGCDIEVP.

2.- ELIMINADO Matrícula, 1 párrafo de 1 renglón por ser considerado como información confidencial de conformidad con el Artículo 3.2 fracción II inciso a) de la LTAIPEJM y con Ley 316 de Protección de DPSO

\*"LTAIPEV: Ley 875 de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave; PDPPSOEV: Ley 316 de Protección de Datos Personales en posesión de Sujetos Obligados para el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave; LGCDIEVP: Lineamientos Generales en Materia de Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Versiones Públicas."